



THE UNIVERSITY OF MELBOURNE ARCHIVES

NAME OF COLLECTION	Tucker, Thomas George
ACCESSION NO	1961.0009 and 1975.0008
CATEGORY ACTIVITY	University, individuals Academics - Classics
DATE RANGE	1883-1934
SIZE OF COLLECTION	30 cm. (3 archives boxes)
HISTORICAL NOTE	<p>Thomas Tucker was born in England in 1859. He was foundation scholar of St. John's College, Cambridge in 1879 and Fellow in 1882. In the following year, he went to the new University College at Auckland New Zealand as Professor of Classics and English. In June 1885, he was elected to the Melbourne Chair of Classics, following the resignation of Professor H.A. Strong in the preceding year. In 1890, his critical edition of "Supplices" by Aeschylus won for him the degree of Doctor of Letters from Cambridge. In the same year, Tucker was honoured by a D. Litt. from Dublin University. Tucker agreed to lecture in English as well as his classical subjects, following the death of Professor Morris in 1902, and when financial difficulties, consequent to the embezzlement by the University Accountant, Dickson, caused delay in a new appointment. He retired in 1920 when he was made Emeritus Professor and died in 1946</p>
DATE OF TRANSFER	
ACCESS CONDITIONS	Access: Open
DESCRIPTION	<p>Published and unpublished articles and addresses 1886-1920; classical compositions and translations; notes; Italian travel diary, date unknown; two letters 1921-1922; newspaper cuttings 1883-1917; bibliography of Tucker's work; Letter from Professor Tucker to Mr. Foote regarding translation from Homer in Greek, October 1932.</p>
NOTE ON COLLECTIONS	
NOTE ON LISTING	
LISTED BY	Susan Priestley
DATE	July 1961

Updated, Vivien Vo and Sophie Garrett, July 2009

Series Table of Contents
[14 pt Times NR bold]

Series 1	Unpublished material 1. Articles & addresses 2. Working notes 3. Translations of classical works 4. Renderings of English Literary extracts into Greek and Latin 5. Compositions in Greek and Latin 6. Journal and letters	Date range of series [12 pt Times NR]	p.2
Series 2	Published material 1. Articles & Addresses 2. Other Publications	Date range of series	p.4
Series 3	Material from other sources	Date range of series	p.4
Series 4	Miscellaneous items		

Box No	Series No	Description	Additional notes
	1	Unpublished Records (Note: These records are undated, except where date is shown in list)	
	1/1	Articles and Addresses	
1	1/1/1	Classical and Romantic Drama: Aeschylus and Shakespeare 36pp, manuscript	No 1 in early list: has note "complete". See 4/1 below
	1/1/2	Twin Dramatists: Shakespeare and Aeschylus 40pp, ts, with ms, alterations	No.13 in early list; has note "This has been printed". See 2/1/3
	1/1/3	(Greek Lyric Poetry) 29pp, in all; 27pp, ts, with ms, alterations, 2pp, ms	No.2 in early list; has note "5 first pages missing"
	1/1/4	From Oat-Pipe to Lycidas Concerns the origin and development of pastoral poetry 40pp, ms	No.9 in early list; has note "complete and revised"
	1/1/5	A Miscellany of 200 A.D –The Pundits at Dinner 40pp, ms	No.5 in early list; has note "complete"
	1/1/6	Why do we study the Classics? 24pp, ms	No.3 in early list; has note "complete"
	1/1/7	English Literature as a University Study 32pp, ms	No.11 in early list; has note "an address complete"
	1/1/8	The Permanent Residuum of Education Spoken to a Congress of the State School-teachers of Victoria 11pp, ms, with alteration	No.12 in early list; has note "complete"
	1/1/9	What is wrong with Christianity? 46pp, ms. 1-44, 47, 48	No.4 in early list; has note "complete"
	1/1/10	Some Experiences of Popular Lecturing by Professor T.C. Tucker, C.M.C, Litt.D 17pp, ts, with ms, alterations	No. 10 in early list; has note "An address, complete" Tucker received his C.M.G in 1920, so the address must have been delivered after this date
	1/1/11	Untitled. Early list describes it as An introduction to an etymological dictionary. 10pp, ms, with alterations	No.6 in early list; has note "apparently complete and revised"
	1/2	Working Notes	

Box No	Series No	Description	Additional notes
1	1/2/1	Notes on Vergil: Eclogues and Georgics 161pp, ms, in all Contents: 1. Introduction to Eclogues, 4pp 2. Introductory Note to Ec.I, 2pp 3. Main Facts of life of Vergil, 5pp 4. Introduction to Georgics, 4pp 5. Notes on Georgics I (passim) 12pp 6. " " " II(passim)11pp 7. " " " III(passim)18pp 8. " " " VI(passim)12pp 9. Notes on Eclogue I (passim) 11pp 10. Notes on Eclogue I (complete) 1 st , Term, 1905 11. Notes on Eclogue II (complete) and Eclogue III (beginning only) 1 st , Term, 1905 12. Notes on Eclogue IV (complete)16pp, ms, sewn together 13. Notes on Eclogue VIII (complete) and Eclogue IX (beginning only)	No.8 in early list, Described simply as "Vergil's Eclogues, (?Lecture notes)" Then note mentions as "article ready for printer on same subject" This "article" could mean the introductory notes (i.e. 1-4), or it may refer to a ms, which is no longer with these records, Nos, 5-13 in the list of contents above are line-by-line notes on the text
	1/2/2	Notes on Homeric Hymns 32pp, ms	No.14 in early list; has note "mostly in Greek"
	1/2/3	Notes on Roman notions of Good and religion 4pp, ms	Note: include with No.19 in only list, the journal, Found as loose sheets in the same, See 1/6/1 below
	1/2/4	Notes on excavations in Crete 7pp, ms	Note: Found with 1/2/3 above
	1/2/5	Extracts from (Sir) W, Raleigh's On Writing and Writers, (for notes to The Judgment & Appreciation of Literature) (& Longinus) 3pp, ms Incorporated with 1/6/1 below	
2	1/2/6	Wordsworth, Poet and Prophet 68pp, ms, with alterations	No.16 in early list; has note "Draft (complete) For a work on 'Wordsworth, Poet and Prophet'"
	1/2/7	Notes on Shakespeare's Romeo and Juliet General commentary, 77pp, ms (p.1 missing) Textual notes, 96 sheets; 150pp, in letter-writing block	
	1/2/8	Notes on Shakespeare's Macbeth General commentary, 88pp, ms	

Collection:

Accession:

Box No	Series No	Description	Additional notes
	1/2/9	Notes on Shakespeare's Othello General commentary, 44pp, ms (p.1 missing) Textual notes, 73 sheets; 103pp, ms, in letter-writing block. Notes on folio and other sources, 17pp, ms	
	1/2/10	Notes on Shakespeare's Hamlet Textual notes, 156pp, ms	
	1/2/11	Notes on Shakespeare's King Lear Textual notes, 99 sheets; 123pp, ms, in letter-writing block	
	1/3	Translations of Classical Works	
	1/3/1	Translation of the Jugurthan Wars Rough draft only 54pp, ms	Not noted in early list
	1/3/2	Translation – Plutarch on poets as Teachers of Youth 56pp, ms, 1-43, 42-54	No.18 in early list, Not recognised as a translation, even though on verse of last page is noted, "Plutarch – Trans" Compiler of list describes it as "a discourse....in the form of a letter"
	1/4	Renderings of English literary extracts into Greek and Latin	
	1/4/1	Extracts from Wordsworth's Grave, poem by Wm.Watson, into Latin Original and translation 8pp, ms	
	1/4/2	Green grow the rashes O, poem by Rob. Burns, into Greek Original and Translation 1 p. ms.	
	1/4/3	Ae fond kiss, and then....., poem by Burns, into Greek Translation only 1p, ms	
	1/4/4	Unidentified pastoral poem, into Greek Original and translation 1pp, ms	
	1/4/5	Ecclesiasticus I, 1-10, into Greek Translation only 1p, ms	
	1/4/6	Dramatic extracts, party from Shakespeare's King Lear, Act 1, Sc 1, into Latin and Greek	

Box No	Series No	Description	Additional notes
		Original and translation 1p, ms	
	1/4/7	Extract from The Cenci, play by P.B. Shelly, Act I, Sc III, 11, 145-159, into Greek Original and translation 1p, ms	
	1/4/8	Extract from unidentified drama in blank verse, into Greek Translation only 1p, ms	
	1/4/9	Extract from unidentified tragedy, into Greek Translation only 1p, ms	
	1/4/10	Ditto Original and translation 1p, ms	
	1/4/11	Extract from Oedipus, play by John Dryden, Act III, Sc. i, into Greek Original and translation 2pp, ms	
	1/4/12	Unidentified prose passage, into Latin Opening words, "the all-pervading influence of the Supreme Being....." Translation only 1p, ms	
	1/4/13	Satirical conversation between Sir Joseph Cook and Mr. Hughes (the P.M.), as suggested by the Sydney Sun, into Greek Original and translation 1p, ms	
	1/4/14	Various advertisements, into Latin and Greek Original and translation 1p, ms	
	1/5	Compositions in Greek and Latin	Note: This is a somewhat arbitrary division, since in many cases, there is no real indication that these brief pieces are original. However, they seem to be complete within themselves, and occasional in inspiration, and have no original text attached, so that it did not seem valid to include them in division 4 above. One item, 1/5/7 Greek Epigrams, is almost certainly original. For the descriptions of content I

Box No	Series No	Description	Additional notes
			am indebted to Mr Gedlie of the Department of Classics.
	1/5/1	Lines in Latin elegiacs. Light and darkness, sleep and waking, joy and pain: variability is the only constant. 1 p. ms.	
	1/5/2	Ditto. A Wordsworthian address to Nature. 1 p. ms.	
	1/5/3	Comment in Greek prose. On the joy of getting something for nothing. 1 p. ms.	
	1/5/4	An address in Greek elegiacs. Seemingly spoken to a gathering at a monument to the dead. Two dates, Dec. 1895 and Jan. 1896, appear in the margin. 1 p. pencil ms.	1895-1896
	1/5/5	Lines in Latin elegiacs. A dog has attacked a guest (possibly named King). The dog sends his apologies and an accompanying gift. 1 p. ms.	
	1/5/6	Ad. Felicem. Lines in Alcaic metre on the Horation model. An invitation to a very good friend (? Felix) to come and join him for a day. 1 p. ms.	20 May 1898
	1/5/7	Greek Epigrams. There are five of these, two addressed to Dr Leeper, one to Dr Way, one to Prof. J.W. Mackail, and one for Browne's Medal. 1 p. ms.	
		Note: All of groups 1/4 and 1/5 were bundled together as No. 17 in the early list.	
	1/6	Journals and Letters	
	1/6/1	Some Italian Musings, journal of travels through Italy. 42 pp. ms. in notebook.	
	1/6/2	Letter, Henry S. Dawson, 364 West Ave., Buffalo, N.Y., U.S.A to Tucker. Suggesting that Tucker should prepare edition of Agamemnon, Eumenides, Prometheus and Persians. Also discusses Verrall's theory. 2 pp. (1 sheet) ms.	11 Nov. 1921 Note: Has financial calculations in another hand at top of sheet
	1/6/3	Letter, Francis G. Allinson, 163 George St., Providence, U.S.A. and Department of Greek, Brown University to Tucker. Discusses arrangements for a lecture by Tucker, and gives information of editors of a series of Greek works under the title of Loeb Library. 2pp. (1 sheet) ms.	7 Mar 1922
	2	Published Records	
	2/1	Articles and Addresses	
	2/1/1	Competitive Examinations, The Australian Magazine, Vol I, No. 3. pp. 231 – 240 12 pp. printed. Extracted from the magazine and sewn together.	September 1886 Note: Has markings in red pencil, and is signed in ink, "T.G. Tucker".
	2/1/2	Phonetic Spelling – A Lecture by Professor Tucker, Litt. D. Supplement to the Education Gasette and Teachers' Aid. Printed by Gov't	20 Aug, 1907 Note: The lecture was delivered before the

Box No	Series No	Description	Additional notes
		Printer. 9 pp. printed + cover page.	Bankers' Institute and at the Training College, Melbourne before printing.
	2/1/3	Shakespeare and Aeschylus – A paper read before the Classical Association of Victoria. Published by the Classical Association of Victoria. 28 pp. printed + cover page	1920 Note: There are extensive emendations and notes in ms. Throughout. See also ms. 1/1/2 above.
	2/2	Other Publications	
	2/2/1	Australia as a Home. Issued by the Commonwealth Immigration Office, under the authority of the Prime Minister of the Commonwealth of Aust. Booklet. 40 pp. printed + cover.	1921 Note: Chapter headings are as follows: Introductory Note, A "New Country", The People of Australia, Popular Education in Australia, Religion in Australia, Communication and Transport, Comfort in Australia, City Life in Australia, Some Remarks on Country Life, General Conclusions
	2/2/2	In honorem Vergilii bis millesimo eius setatis anno. Scripsit T.G. Tucker, immortalem ipsum poetem pro eo ac potuit reverentur imitatus. 4 pp. (1 double sheet) printed.	No date
	2/2/3	Latin Eclogue composed by T.G. Tucker in celebration of the 2000 th Anniversary of the birth of Vergil English translation of 2/2/2 above 4 pp. (1 double sheet) printed	No date
	3	Records from other sources	
	3/1	Pollak, Hans, Zur Wiedergabe des griechischen Perfekts im Gotischen. Off-printed in booklet from <i>Studia Neophilologica</i> , a journal of Germanic and Romanic Philology, Vol. II, Nos. 1 - 2. Uppsala. 28 pp. printed + cover.	1929 Note: On cover in ink ms. "Professor Tucker with kind regards from the author. Sept 1930."
	3/2	Euripides, Meden. Ancient text, prose translation and notes in modern Greek. Booklet, 104 pp. printed + cover	2 Sept, 1934
	3/3	Sophocles, Electra. Ancient text, and prose translation in modern Greek.	7 Oct, 1934

Box No	Series No	Description	Additional notes
		Booklet, 96 pp. printed + cover.	
	3/4	Sophocles, Ajax. Ancient text, and prose translation in modern Greek. 80 pp. + cover	21 Oct, 1934
	3/5	Sophocles, Oedipus at Colonus. Translation into modern Greek verse. 84 pp. + cover	No date
	4	Miscellaneous	
	4/1	List of records. This list of the records contained in the box transferred by Miss Chomley has been prepared by an unknown person. See introductory remarks. 3 pp. ms.	No date
	4/2	List, Books by T.G. Tucker 1 p. ts.	No date Note: In pencil ms. At the end of list, "for Mr. F.W. Mann".
	4/3	Photograph, mounted on cardboard, of young girl (c. 8 yrs old). Photographer: Crowelle, 69 & 71 Swanston St. Melbourne	No Date
	4/4	Sketch in ink, The island of Nisida (Naples). Found with group of papers, now 1/4 and 1/5 above.	No date Note: The figure (4) appears in top right-hand corner.
3		Newspaper Cuttings	1883-1917

E N D